

Señores:

JUZGADO LABORAL DEL CIRCUITO DE MEDELLÍN (REPARTO).

E.S.D.

**PROCESO.** Ordinario de Primera (Doble) Instancia.

**DEMANDANTE.** RAFAEL IGNACIO RESTREPO VELEZ

**DEMANDADOS.** 1. COLPENSIONES, Seccional Antioquia.

2. PROTECCION PENSIONES Y CESANTIAS Y COLFONDOS.

**JUAN CAMILO RESTREPO VELEZ**, abogado en ejercicio, identificado civil y profesionalmente como se reseña al infrascrito, obrando en condición de Apoderado Judicial del señor RAFAEL IGNACIO RESTREPO VELEZ, titular de la Cédula de Ciudadanía Nro. 70.120.966 de MEDELLÍN Antioquia, domiciliado en esta ciudad, a través del presente manifiesto muy respetuosamente a Ustedes que, promuevo un **PROCESO ORDINARIO DE PRIMERA (DOBLE) INSTANCIA**, en contra de COLOMBIANA DE PENSIONES, COLPENSIONES, SECCIONAL ANTIOQUIA, entidad de derecho público representado a nivel territorial por el doctor Mauricio Olivera González, o por quien haga sus veces, y en contra de la **SOCIEDAD ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTIAS PROTECCION**, entidad de derecho privado que hace parte del sistema integral de seguridad social integral, representada legalmente por su Presidente General, doctor DAVIR EMILIO BOJANINI GARCIA, o por quien haga sus veces y **COLFONDOS PENSIONES Y CESANTIAS**, representada legalmente por su Presidente General, doctor ALAIN ENRIQUE ALFONSO FOUCHIER VIANA o por quien haga sus veces.

### I. HECHOS.

**PRIMERO.** El señor representado, RAFAEL IGNACIO RESTREPO VELEZ nació en la ciudad de MEDELLÍN, Antioquia, el 10 de septiembre de 1956, concluyéndose que en la actualidad sobrepasa los 62 años de existencia.

**SEGUNDO.** El señor, RAFAEL IGNACIO RESTREPO VELEZ viene afiliado a la Seguridad Social, propiamente al SEGURO SOCIAL, hoy COLPENSIONES, desde el día 15 de marzo de 1976 hasta el 13 de julio de 1977 y posteriormente del 30 de junio de 1992 al 25 de septiembre de 1995, inclusive, fechas desde la cual sus múltiples Empleadores, lo afiliaron a las contingencias de enfermedad general (EGM) y de invalidez, vejez y muerte (I.V.M.) al INSTITUTO COLOMBIANO DE LOS SEGUROS SOCIALES; institución para la cual se efectuaron los aportes pensionales (I.V.M.).

**TERCERO.** Para el 1 de abril de 1994, fecha de entrada a regir la Ley 100 de 1993; el señor, RAFAEL IGNACIO RESTREPO VELEZ, llevaba más de (4) de años de estar afiliado y cotizando al SEGURO SOCIAL en la contingencia de Pensiones, igualmente, había cotizada más de 200 semanas.

**CUARTO.** Para el mes de octubre de 1995, mi representado, celebró un contrato de vinculación o se Trasladó del Régimen de Prima Media administrado por el I.S.S., al Régimen de Ahorro individual con solidaridad (RAIS) a la entidad **SOCIEDAD ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTIAS COLFONDOS S.A.**

**QUINTO:** Contrato que a todas luces estuvo viciado tanto en el Consentimiento como en la Causa, y debe tomarse como INVALIDO, por cuanto con dicho traslado, mi cliente perdió todos los beneficios consagrados en la Ley de Seguridad Social, es decir perdió se derecho de pensionarse con los beneficios mas favorables es decir con el promedio de los últimos 10 años, en el ISS HOY COLPENSIONES.

**SEXTO:** Consecuencias adversas desconocidas y que no fueron advertidas en su momento por las asesoras de la entidad **SOCIEDAD ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES**

**Y CESANTÍAS COLFONDOS S.A.**, a la hora de la firma del contrato. Lo anterior lo manifiesta mi mandante bajo la gravedad del juramento.

SEPTIMO. Para el mes de octubre de 2004, mi representado, celebó un contrato de vinculación o se Trasladó, al Régimen de Ahorro individual con solidaridad (RAIS) a la entidad **SOCIEDAD ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTÍAS PROTECCION S.A.**

OCTAVO: Contrato que a todas luces estuvo viciado tanto en el Consentimiento como en la Causa, y debe tomarse como **INVALIDO**, por cuanto con dicho traslado, mi cliente perdió todos los beneficios consagrados en la Ley de Seguridad Social, es decir perdió se derecho de pensionarse con los beneficios más favorables es decir con el promedio de los últimos 10 años, en el ISS HOY COLPENSIONES.

NOVENO: Consecuencias adversas desconocidas y que no fueron advertidas en su momento por las asesoras de la entidad **SOCIEDAD ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTÍAS PROTECCION S.A.**, a la hora de la firma del contrato Lo anterior lo manifiesta mi mandante bajo la gravedad del juramento.

DECIMO: En la actualidad el señor representado esta afiliado en condición de cotizante activo al sistema integral de pensiones -régimen de ahorro individual con solidaridad (RAIS)- en el **SOCIEDAD ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTÍAS PROTECCION S.A.**, ya que no fue posible su traslado a el **SEGURO SOCIAL HOY COLPENSIONES**, por contar en la actualidad con más de 52 años de edad, perdiendo los privilegios del seguro social hoy **COLPENSIONES**.

ONCE: Por constituirse *indefinitamente más beneficiario*, el señor **RAFAEL IGNACIO RESTREPO VELEZ**, solicitó ante las dos entidades, mediante Derecho de Petición (**PROTECCION Y EL ISS, HOY COLPENSIONES**), respectivamente, se autorizará su traslado al régimen de prima media con prestación definida, administrado por **COLPENSIONES**, al encontrarse mas beneficioso para este el régimen de **COLPENSIONES**.

DOCE: Igualmente se solicitó a las entidades **COLPENSIONES** y **PROTECCION**, se adelantaran todas y cada una de las gestiones necesarias a fin de devolver o girar a **COLPENSIONES**, los aportes que hacen parte de la cuenta de ahorro individual y los rendimientos generados y con ello seguir cotizando en dicho fondo y consecuente que se le Reconozca y Pague la Pensión de Vejez, en su momento por parte de **COLPENSIONES**.

TRECE: Bajo orden de ideas, ha quedado agotado el requisito de procedibilidad al que alude el artículo 6 del Código Procesal del Trabajo y de la Seguridad Social para acudir ante la Jurisdicción Ordinaria, al negar por parte **COLPENSIONES** y **PROTECCION** dicho traslado.

## II. PRETENSIONES.

PRIMERA. Declárese mediante Sentencia Judicial que el señor **RAFAEL IGNACIO RESTREPO VELEZ**, ya identificado, puede volver a **COLPENSIONES**, por ser más beneficioso, y por estar este Contrato a todas luces viciado tanto en el Consentimiento como en la Causa, y debe tomarse como **INVALIDO**, por cuanto con dicho traslado, mi cliente no fue informado de los beneficios que perdía con dicho traslado los beneficios de poderse pensionar con el promedio de los últimos 10 años, es decir perdió su derecho de pensionarse con los beneficios más favorables, en el ISS HOY **COLPENSIONES**, teniendo en cuenta lo anterior se debe declarar **INVALIDO Y SIN EFECTOS**, el traslado realizado en pensiones de fondo público a fondo privado, por cuanto existió un vicio tanto en el consentimiento como en la causa.

SEGUNDA. Consecuencial a lo anterior Dispóngase lo siguiente:

A-. Ordénese a la Sociedad Administradora de Fondos de Pensiones y de Cesantías PROTECCION., el que proceda a desafiliar de ese fondo de pensiones del régimen de ahorro individual al señor RAFAEL IGNACIO RESTREPO VELEZ, ya identificado, efectuando a continuación todos los trámites necesarios para que traslade al Fondo de Pensiones Públicas de COLPENSIONES –régimen de prima media con prestación definida- la totalidad de los aportes o saldos de la cuenta de ahorro individual, incluyendo rendimientos financieros, y el porcentaje correspondiente al Fondo de Garantía de Pensión Mínima del RAIS, esto conforme al artículo 7 del Decreto 3995 de 2.008, en concordancia con la Sentencia de Unificación 062 de 2.010.

LEY 100 DE 1993, ARTÍCULO 12. RÉGIMENES DEL SISTEMA GENERAL DE PENSIONES. El Sistema General de Pensiones está compuesto por dos regímenes solidarios excluyentes pero que coexisten, a saber: a. Régimen Solidario de Prima Media con Prestación Definida. b. Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad.

B-. Ordénese a COLPENSIONES, Seccional Antioquia, afiliar a ese fondo de pensiones del régimen de prima media al señor, RAFAEL IGNACIO RESTREPO VELEZ, ya identificado; efectuando a continuación todos los trámites necesarios, con ocasión al traslado y a la devolución de saldos, para que proceda a recibir de la AFP PROTECCION S.A. la totalidad de los aportes depositados en la cuenta de ahorro individual, de acuerdo a la jurisprudencia existente.

Ley 100 de 1993, ARTÍCULO 15. AFILIADOS. <Artículo modificado por el artículo 3 de la Ley 797 de 2003. El nuevo texto es el siguiente:> Serán afiliados al Sistema General de Pensiones:

1. En forma obligatoria: <Ver Jurisprudencia Vigencia> Todas aquellas personas vinculadas mediante contrato de trabajo o como servidores públicos. Así mismo, las personas naturales que presten directamente servicios al Estado o a las entidades o empresas del sector privado, bajo la modalidad de contratos de prestación de servicios, o cualquier otra modalidad de servicios que adopten, los trabajadores independientes y los grupos de población que por sus características o condiciones socioeconómicas sean elegidos para ser beneficiarios de subsidios a través del Fondo de Solidaridad Pensional, de acuerdo con las disponibilidades presupuestales.

C- Se ordene a COLPENSIONES Seccional Antioquia, RECONOCER Y PAGAR LA PENSION DE VEJEZ al señor RAFAEL IGNACIO RESTREPO VELEZ, ya identificado, desde el mismo momento que cumplió los requisitos para pensionarse.

LEY 100 DE 1993, ARTÍCULO 23. REQUISITOS PARA OBTENER LA PENSION DE VEJEZ. <Artículo modificado por el artículo 9 de la Ley 797 de 2003. El nuevo texto es el siguiente:> Para tener el derecho a la Pensión de Vejez, el afiliado deberá reunir las siguientes condiciones:

D- Se ordene a COLPENSIONES a RECONOCER Y PAGAR, los intereses moratorios hasta el momento que se haga efectivo el pago, causados por el retardo en el reconocimiento y pago de la pensión, con posterioridad al 04 mes de haber solicitado el traslado de fondos o en subsidio la INDEXACION.

Ley 100 de 1993 artículo 141. INTERESES MORATORIOS.

SENTENCIA T 102 de 1995. INDEXACIÓN

E. Condénese en costas y agencias en derecho AFP PROTECCION S.A., por no haber actuado con lealtad y transparencia al momento de llevar a cabo la afiliación de mi mandante.

F- Lo que se pruebe extra y ultra petita en dicho proceso.

FUNDAMENTOS Y RAZONES DE DERECHO.

Son disposiciones aplicables:

1-. Artículo 26 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos (aprobada en el orden interno mediante la Ley 16 de 1972).

2.- Artículos 1, 2, 5, 6, 9, 11 del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, aprobado por la Asamblea General de las Naciones Unidas en la ciudad de Nueva York el 16 de diciembre de 1966 (ratificada en Colombia mediante la Ley 74 de 1968).

3.- Preámbulo y artículos 1, 2 y 9 del Protocolo Adicional a la Convención Americana sobre Derechos Humanos en materia de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, "Protocolo de San Salvador", suscrito en San Salvador el 17 de noviembre de 1988 (vigente en el fuero interno a partir de la Ley 319 de 1996).

4.- Observación General Número 3 adoptada por el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales de Naciones Unidas, adoptada en el quinto período de sesiones.

5.- Preámbulo, artículos 1, 2, 4, 13, 25, 29, 46, ~~48~~, ~~53~~, ~~58~~, 83, 85, 87, ~~93~~, 209 y 366 de la Constitución Política.

6.- Artículos 11, 13 literal e (versión original), 36, 272 y 288 de la Ley 100 de 1993.

7.- Artículo 21 del Código Sustantivo del Trabajo.

8.- Artículo 38 de la Ley 153 de 1887.

9.- Código Procesal del Trabajo y de la Seguridad Social

10-Ley 1328 del 2009 y el decreto 2241 del 2010 Ley 1748 del 2014.

11. SL1452-2019

Las razones de derecho se concretan de la siguiente manera:

En la Sentencia C-754 de 2004, antes citada, razonó así la Corporación:

"... Un Estado social de derecho (CP art. 1°) debe proteger la seguridad jurídica de los trabajadores y de los futuros pensionados, quienes, en función de los principios de confianza legítima y de interdicción a la arbitrariedad, tienen derecho a que las reglas para acceder a la pensión no sean variadas abruptamente en forma desfavorable. Y es que en una democracia constitucional, la seguridad jurídica debe existir no sólo para los inversionistas y para los agentes económicos, a fin de disminuir los costos de transacción y favorecer la inversión y el desarrollo económico, sino también, y tal vez especialmente, para los trabajadores y los ciudadanos, quienes deben tener confianza en que las reglas que amparan sus derechos no serán modificadas intempestivamente por las autoridades.

Siendo la seguridad jurídica y los principios de confianza legítima y de interdicción de la arbitrariedad inherentes a la idea misma de Estado de derecho (CP art. 1°), es indudable que las personas tienen derecho a una estabilidad razonable de las normas relativas a la protección de sus derechos constitucionales. Así como es importante para que exista desarrollo económico que exista estabilidad en las reglas sobre propiedad y contratos, es igualmente importante, para asegurar la paz social y la legitimidad de las instituciones, que exista también estabilidad en las normas que protegen los derechos fundamentales y en especial los derechos pensionales.

El principio de la conservación de la condición más favorable o más beneficiosa en el ámbito laboral, que hace parte de los principios fundamentales del derecho del trabajo (CP art. 53), establece que una nueva norma de carácter laboral o pensional no puede disminuir las condiciones favorables existentes anteriormente, las que, en la medida en que favorecen al trabajador, deben ser reconocidas y respetadas por las leyes posteriores.

La protección de la seguridad jurídica y de la confianza legítima y el mandato de progresividad y el principio de la conservación de la condición más beneficiosa implican entonces que, en principio, ***la ley no puede modificar súbitamente en forma desfavorable a un trabajador las reglas que gobiernan el acceso a las pensiones y su monto, incluso si dicho trabajador no ha adquirido todavía el derecho a la pensión***, por no haber cumplido las condiciones previstas por la ley para tal efecto (Negrilla y cursiva fuera del texto original).

"Los afiliados al Sistema General de Pensiones podrán escoger el régimen de pensiones que prefieran. Una vez efectuada la selección inicial, éstos sólo podrán trasladarse de régimen por una sola vez cada cinco (5) años, contados a partir de la selección inicial. Después de un (1) año de la vigencia de la presente ley, el afiliado no podrá trasladarse de régimen cuando le faltaren diez (10) años o menos para cumplir la edad para tener derecho a la pensión de vejez".

#### 4.- Aplicación preferencial del artículo 53 de la Constitución Política sobre cualquier norma inferior.

*Por último, y constituyéndose un asunto de capital importancia sobre el cual no hay mayor profundidad*, la misma ley 100 de 1993, en su artículo 272 dispone que, no habrá lugar a la aplicación del sistema de seguridad social integral contenido en dicha ley, cuando se *menoscabe la libertad*, la dignidad humana o los derechos de los trabajadores.

Razona a su tenor el citado artículo:

"El Sistema Integral de Seguridad Social establecido en la presente ley, no tendrá, en ningún caso, aplicación cuando menoscabe la libertad, la dignidad humana o los derechos de los trabajadores.

En tal sentido, los principios mínimos fundamentales consagrados en el artículo 53 de la Constitución Política tendrán plena validez y eficacia".

SL1452-2019

ENTIDADES ADMINISTRADORAS DE PENSIONES » OBLIGACIONES □ En lo relacionado con traslados entre regímenes las entidades administradoras de pensiones tienen el deber ineludible de suministrar información respecto de todas las etapas del proceso, desde la antesala de la afiliación hasta la determinación de las condiciones para el disfrute pensional e ilustrar y dar a conocer de manera cierta, oportuna y transparente las diferentes alternativas, con sus beneficios e inconvenientes, y aún a llegar, si ese fuere el caso, a desanimar al interesado de tomar una opción que claramente le perjudica -deber de información, asesoría y buen consejo, doble asesoría- □ La actividad económica de las administradoras de fondos de pensiones debe estar precedida del respeto debido a las personas e inspirada en la responsabilidad social que implica y, además, atender los principios de prevalencia del interés general, transparencia como norma de diálogo y buena fe -deber de evitar sobredimensionar lo bueno, callar lo malo y parcializar lo neutro- (SL1452-2019)

#### MEDIOS DE PRUEBA.

##### I. Documentales.

- 1.- Copia de la cedula de ciudadanía de RAFAEL IGNACIO RESTREPO VELEZ.
- 2.- Reporte de la historia laboral y del extracto del movimiento de cuenta de ahorro individual del señor, RAFAEL IGNACIO RESTREPO VELEZ, emitida por PROTECCION ultimo periodo.
- 3.- Certificado de traslado del señor RAFAEL IGNACIO RESTREPO VELEZ de COLFONDOS, a PROTECCION, para el 1 de octubre de 2004.
- 5- Derecho de petición 02 de abril de 2018.
- 6- respuesta derecho de petición 25 de abril de 2018.
- 7- Reasesoria realizada el día 27 de junio de 2008. (5 folios)
- 8- Derecho de petición de 29 de agosto de 2018, sin respuesta.
- 9- historia laboral ISS.
- 8- EXTRACTO COLFONDOS ABRIL DE 2003.

9- EXTRACTO COLFONDOS 01 DE NOVIEMBRE DE 2003

10- HISTORIA LABORAL PARA INICIAR EL PROCESO DE RECLAMACION DEL BONO PENSIONAL COLFONDOS 3 FOLIOS.

11- OFICIOS MINISTERIO DE HACIENDA 4 FOLIOS.

12- RESPUESTA COLPENSIONES DONDE LE NIEGA EL TRASLADO DE FONDO AL SEÑOR RAFAEL IGNACIO RESTREPO VELEZ, POR ENCONTRARSE A MENOS DE 10 AÑOS DE TIEMPO PARA PENSIONARSE.

13- ESTUDIO REALIZADO SOBRE CALCULO PENSIONAL 9 FOLIOS, REALIZADO DE MANERA PARTICULAR POR MI MANDANTE.

14- OFICIO OFICINA DE BONOS PENSIONALES.

15- DERECHO DE PETICION PROTECCION DE FECHA 06 DE MAYO DE 2019.

#### **Solicitud de Oficio.**

Solicito muy respetuosamente del Despacho, se Oficie a la Oficina de Bonos Pensionales del Ministerio de Hacienda y Crédito Público, a fin de que remita con destino al proceso la información laboral de bono pensional del señor RAFAEL IGNACIO RESTREPO VELEZ, titular de la Cédula de Ciudadanía Nro. 70.120.966 de MEDELLIN.

Solicito muy respetuosamente del Despacho, se Oficie a COLPENSIONES, COLFONDOS Y PROTECCION, con el fin de que den respuesta a los derechos de petición que fueron enviados con anterioridad a la presentación de esta demanda y no fueron contestados, o contestados pero no con la información requerida en su totalidad.

#### **I. Documentos que deberán aportarse con la contestación de la demanda:**

Con fundamento en el parágrafo 1. Del artículo 18 de la ley 712 de 2001, numeral 2, la Administradora Colombiana de Pensiones-Colpensiones, deberá acompañar con la contestación de la demanda los siguientes documentos:

-Reporte oficial de las semanas cotizadas en pensión válida para prestaciones económicas del señor, señor, RAFAEL IGNACIO RESTREPO VELEZ titular de la Cédula de Ciudadanía Nro. 70.120.966, corregida y actualizada, FORMULARIO DE AFILIACION EN ORIGINAL.

-La entidad PROTECCION s.a., deberá acompañar el Extracto o la historia laboral del señor, RAFAEL IGNACIO RESTREPO VELEZ, actualizada y corregida a la fecha, FORMULARIO DE AFILIACION EN ORIGINAL.

-La entidad COLFONDOS PENSIONES Y CESANTIAS, deberá acompañar el Extracto o la historia laboral del señor, RAFAEL IGNACIO RESTREPO VELEZ, actualizada y corregida a la fecha, FORMULARIO DE AFILIACION EN ORIGINAL.

**Prueba subsidiaria:** Conforme a los artículos 54B y 55 del C.P.T.S.S., solicito muy respetuosamente a la Judicatura, decretar la exhibición de documentos en forma conjunta con la inspección judicial, en el evento que las entidades codemandadas no alleguen con la contestación de la demanda los documentos solicitados en el numeral anterior.

#### **CLASE DE PROCESO.**

El presente sigue el trámite de un Proceso Ordinario de Primera (Doble) Instancia, consagrado en el capítulo XIV, artículo 74 y siguientes del Código Procesal del Trabajo y de la Seguridad Social.

#### **CUANTÍA.**

En consideración a la *razón*, la estimo *superior* a Veinte (20) salarios mínimos legales mensuales vigentes, ya que se trata de una prestación de tracto sucesivo.

#### COMPETENCIA

Es Usted competente Señor (a) Juez para conocer del presente proceso, en consideración a:

- 1.- La naturaleza del mismo: artículo 2, numeral 4, del Código Procesal del Trabajo y de la Seguridad Social, modificado por la Ley 712 de 2001, artículo 2.
- 2.- Por el lugar donde se efectuó la reclamación del derecho, según lo previsto por el artículo 11 del Código Procesal del Trabajo y de la Seguridad Social, modificado por la Ley 712 de 2001, artículo 8.


#### ANEXOS

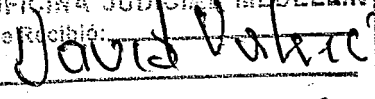
- 1.- Poder especial conferido en debida forma.
- 2.- Documentos relacionados en el capítulo probatorio.
- 3.- Dos copias con anexos para efectos de los traslados.

#### NOTIFICACIONES.

- 1.- COLPENSIONES, SECCIONAL ANTIOQUIA, en la ciudad de Medellín COLPENSIONES Calle 50 No. 64C-59 local 1, Medellín
- 2.- La SOCIEDAD ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTÍAS PROTECCION S.A., CALLE 49 NUMERO 63 100, MEDELLIN
- 3.- El señor demandante, CALLE 36 SUR NUMERO 25 153 CASA 138 ALTOS DE CLARAVAL TEL 311 746 09 11.
- 4 COLFONDOS PENSIONES Y CESANTIAS, POBLADO - MEDELLÍN, CARRERA 43 A # 1-50 / LOCAL 252, CENTRO EMPRESARIAL SAN FERNANDO PLAZA
- 5.- Como Apoderado Judicial, recibí notificaciones en la Carrera 52 No 44 04, Of. 804 Teléfono 511 79 06 CEL 312 296 21 60

Cordialmente.

  
 JUAN CAMILO RESTREPO VELEZ  
 C.C. 71.393.578 T.P.  
 121463 del CSJ

OFICINA JUDICIAL MEDELLÍN	
Se Recibió:	
27 MAY 2019 150	
Folio:	
Firma:	